

FLIGHT WATCH 3

APRIL-APRIL-
NUMMER Maj 1966

RED. OCH ANSV. UTG. BERTIL SUNDBERG



DET SENASTE TILLSKOTTET I TSA FLYGPLANSFLOTTA:
The SUPER-DUPER DC 7 Very Long Body-version. 128 passagerare i
state-room samt 262 i main cabin



ta' rätt tid med
EBEL



Schweiziskt precisionsur
(officiell tidmätare för Transair)

ensamförsäljare
ASU

Malmö, Stockholm, Göteborg, Hälsingborg, Lund, Trelleborg,
Ystad, Kristianstad, Kalmar, Västervik, Linköping, Västerås, Motala.

UR EN
SVART SJÄLS
BEKÄNNELSER



Alla frånvarande räcker upp en hand! Dvs de, som inte fick Flight Watch 2 torde meddela sig med vaktmästariet, som har en rest-upplaga liggande. Distributionsapparaten påjade nämligen ihop vid förra utgivningen, men Malmgren har lovat att spara spridda ex, så att alla, som så önskar, kan ta del av denna form för intern information.

Vi gjorde andra taylor också: ett antal äkta TSA-män har ondgjort sig över att vi åstadkommit typografiska jungfrufödselar för deras fruor. Varder härmed meddelat att F/E Göran Langebro biträdd vid sonen Håkans födelse. För undvikande av blånader kommer sålunda framledes redigeringen av Skvallorormen att ske i lugn och ro bakom lyckta dörrar.

Stressigt är det eljest vid framfödanet av Flight Watch. Av någon anledning går det liksom inte att få fram den här tidningen förrän kniven kittlar på struphuvudet. Storsinta bidragsgutlovare avserer alltid vid press-

läggningsdags till okänd ort, varifrån postgång är sällsynt. Efter hot om undfående av Månadens Bromsklots kryper det så småningom fram en och annan artikel. Det är något visst med Tredje Statsmakten i alla fall! Denna gång kan vi glädja oss åt ett kåseri av den störtskönt skrovlige Leif "Smoke Rings" Andersson. En företrädare för den skandinaviska tanken, sign. T. L., redovisar en något divergerande uppfattning om flygplatsfrågan än A. L., vi kanske kan få till stånd en debatt så småningom.

April-april nummer har vi kallat detta så ta inte allting skrivet så allvarligt, tidningen kommer sannolikt inte heller ut förrän i maj. Maj-maj måne, jag kan lura dej till Skåne, tyckte åtminstone Luftfartsstyrelsen, se vidare VDs artikel.

Förresten:

En retroaktiv Påsk och Glad Pingst på er!



VD HAR ORDET



VAD KOMMER ATT HÄNDA MED BULLTOFTA FLYGPLATS?

När Transair i början av 1960-talet på myndigheternas anmodan flyttade från Stockholm till Malmö anmälde TSA att bolaget i mitten eller under senare hälften av årtiondet måste anskaffa jetflygplan för att klara konkurrensen. TSA anmälde vidare och har sedermera gjort detta i många sammanhang att Bulltofta flygplats måste byggas ut så att densamma kan användas för jettrafik. Nyligen har, som bekant, beslut fattats om att flytta verksamheten från Bulltofta till Svedalaområdet. Man kan väl antaga att den nya flygplatsen, som tills vidare kallas för Holmeja, icke kommer att bli färdig förrän lät oss säga 1973. Det finns nu anledning antaga att myndigheterna lägger ett totalt investeringsförbud på Bulltofta vilket bl.a. då innebär att lanan icke erhåller den förlängning och förstärkning som krävs för jettrafik. TSA har i en ny skrivelse hemställt om att Bulltofta måtte er-hålla den utbyggnad som förutsattes när TSA flyttade från Stockholm till Malmö. Vi har från bolagsledningens sida entydigt påpekat att därest så icke sker uppkommer stora problem för TSA. Nyman & Schultz-koncernen till vilken TSA hör måste nämligen tillföras jetkapacitet redan fr.o.m. 1967 för att hålla sin position hos den resande allmänheten. Om inte TSA kan ställa jet till förfogande så måste Nyman & Schultz-koncernens arrangörsföretag köpa jetkapacitet från andra flyg-bolag och detta påverkar givetvis TSA verksamhet. TSA kommer att gå in i en period av stillastående.

Våra höga lönekostnader och framförallt pilot-lönekostnaderna gör det svårt för att inte säga omöjligt att sälja produktion på den s.k. allmänna marknaden. Våra danska konkurrenter, som arbetar under helt andra villkor offererar praktiskt taget alltid lägre priser än vad som är möjligt för TSA om vi skall undvika att driva bolaget med förlust.

Vad ovan sagts skall icke tagas till intäkt för alltför långtgående negativa slutsatser. Svårigheter är som vi alla vet till för att övervin-nas! Det är emellertid beklagligt att TSA på grund av omständigheter som ligger helt utan-för TSA:s möjlighet att påverka icke får fortsätta den utbyggnad som planerats 1962. Vi har hittills kunnat följa vår längtadsplan men nu blir det uppenbarligen nödvändigt att verkställa en helt ny planering grundad på nya omständigheter. Vi får väl tillfälle att återkomma bl.a. i denna tidning med en redogörelse för denna nya planering.

Eder



Tiden för filterbyte har reducerats med 20 %. Det andra förslaget är konstruktionen av en testlampa, som användes för injusterings av fördelare till motor R 3350, där flygplanet 28-voltssystem användes som strömkälla.

Testlampan är utlagd i samtliga flygplan och bedömes mycket värdefull vid t.ex. felsökning.

Flera andra förslag är ute på remiss, och vid nästa sammanträde den 6 juni, hoppas förslagskommittén kunna rekommendera ytterligare till belöning. Du, som går och bär på idé, tag kontakt med förslagskommittén så får Du hjälp med blanketter och:

Kom ihåg att:



**DIN IDÉ
KAN
GE PENGAR!**

Som framgått av notiser på annan plats i tidningen har en del förslag redan belönats: Sälunda har F/E Karl Olsson erhållit 250; — för sitt förslag om uppmärkning av kabin-dörrarna på våra flygplan så att man på TV och fotografier lägger märke till att det är med Transair vederbörande celebriteter reser. F/E Curt Swahn har erhållit 600; — för två förslag. Det ena är tillverkande av en spärn-nyckel med hylsa specialbocad för demontering och montering av friskoljefilter. Man undviker med detta verktyg skador på filter och arbetstiden förkortas högst väsentligt.

Flygaren på alerten



Det var en gång en ung och vacker prinsessa, som så gärna ville gifta sig. Ända sedan hon på söndagsmatiné sett Danny Kaye, som flygare i The secret life of Walter Mitty hade hon inte drömt om annat än att äkta en äkta flygare. Men hon hade ett villkor. Det skulle vara en riktig flygare. Och för att finna en sådan reste hon hela världen runt och besökte alla flyguppvisningar och pilotagurer i alla kungariket, som fanns upptagna på kartan. Men överallt var det något i vägen. Flygare fanns det nog gott om överallt. Det fanns de som var både unga och vackra och de som var unga, men inte fullt så vackra och de som var äldre. Det fanns duktiga flygare och lata flygare, det fanns flygare, som kunde strejka och flygare, som kunde skriva förnumstiga artiklar i tidningarna. Och prinsessan träffade dem alla, men kunde inte känna sig riktigt säker på om de verkligen var vad hon menade med r i k t i g a flygare. Ty alltid tyckte hon, att det var något som inte var som det skulle. Och hon hade inget annat att göra än att resa vidare. Men till slut fanns det naturligtvis inte fler kungariket att resa till, utan hon fick återvända till sitt eget land igen. Och hon var uppriktigt ledsen över att ha lyckats så dåligt, ty hon ville ju så gärna gifta sig. Men det måste ju som sagt vara med en riktig flygare.

Men eftersom hon nu tycktes ha sett och träffat alla flygare i hela världen, så hade hon ju inte längre så stort hopp om att kunna finna någon. Och hon visste inte riktigt vad hon skulle ta sig till, ty hennes far, kungen började bli gammal och ville överlämna regerandet till henne. Men om hon skulle bli drottning, så måste hon ju ha en drottninggemål. Så var det med den saken. Och nu gick hon omkring i slottet och såg riktigt bedrövligt ut och hade alldeles glömt bort att hon inte besökt ett litet kungarrike, som låg gräns i gräns med hennes eget.

Men så en kväll blev det ett fruktsvärt övder. Det blixtrade och åskade och regnet öste ner, som om det aldrig ville sluta. Alla började allvarligt frukta för att det skulle bli översvämning i swimming-poolen. Då — just som en skarp blixtnedslaget himlen i två delar — bultade det på slottsporten.

Ingen av de kungliga lakejerna eller pigorna hörde, att det bultade, ty de hade allesammans kurat sig samman i gillestugan, där de satt och tittade på Trekampen i TV. Och om det var någon, som hörde det, så trodde de säkert bara att det var Lasse Holmquist som väsnades.

Men gamle kungen, som hade sitt sovgemak alldeles över slottsporten och dessutom hade fått nya transistorbatterier till sin hörapparat hörde, att det bultade och gick den långa trappan ner till slotten med honom ty hon hade just avslutat ett parti krypskåspas, som hon inom parentes vunnit. Utanför slottsporten stod en ung och bildskön man i något som liknade en flygaruniform, Men bevar oss väl så han såg ut efter att ha varit ute i regnet och övader! Vattnet rann ur hans långa gyllene hår och uniformsmössan såg ut som en gammal murkla. Galonerna hängde som träsiga telefontrådar och jacka och byxor var våta som disktrasor och regnet rann innanför kragen och ut genom skopspetsarna.

Och ändå så så han, att han var en riktig flygare, som flugit vilse under en taxiflygning och nödlandat på en åker nära slottet. Han hade letat sig fram till slottet för att få skydd för övadret och ringa och cancellera sin VFR-färdplan. Ty eftersom det var en riktig flygare, tyckte han att det var det som mest passade sig.

— En riktig flygare? frågade kungen och såg granskande på honom.

— Ja, en riktig flygare med B-cert och allt, sa flygaren.

Och så fick han komma in i slottet. Men den gamla drottningen som följt efter kungen tyckte att saken behövde undersökas litet närmare.

— Vi ska nog komma underfund med, om han är en riktig flygare, tänkte hon. Men hon så ingenting högt, ty det skulle ju ha varit att fördråa alltsammans. Hon gick i stället in i gästkammaren, tog bort alla sängkläderna från bädden och lade en ärtä, som hon hämtat i slottsköket frys på sängbotten. Sedan lade hon tjugo polyetermadrasser ovanpå ärtan och hämtade tjugo elastolstror, som hon lade ovanpå madrasserna. Och ovanpå de tjugo madrasserna och de tjugo bolstrarna såg så flygaren ligg på natten.

Och han tog av sig sina våta kläder och fick låna en nattskjorta av kungen. Den var förstas åtta nummer för stor, men det fanns ju inget annat att göra.

Och så fick den främmande flygaren en sängfösare för att kunna somna lättare.

— Har ni inte Ballantine? undrade flygaren, jag kan inte dricka Canadian Club utan Ginger Ale. Drottningen mixade istället till en wodka lime, som var inne just då.

— Berätta nu, sa drottningen, om hur ni har det på nattstoppet ute i världen.

— Det är förfärligt, sa flygaren, vi får bo på de mest fruktsvärdra hotell. Ibland är rummen så lyhörda, att man hör rumsgrannen knäpa sina bantningskexor, ibland får vi bo så långt från stranden att vi måste göra av med hela traktamentet på taxiresor. En del rum har bara sittbadkar, och ibland strejkar air-condition-systemet. Ibland finns det inte ens bar på hotellet, och en gång, hör och häpna, tvingades vi bo i dubbelrum.

— Det förstår jag, måste vara hemskt, sa drottningen, men ni måste ni väl vara lungtigit?

— Nej jag har ätit ljumma köttbullar i termos med makaroner i plastpåse nersköjlt med nescafe, så jag står mig till i morgon bitti, så den unge mannen saktmodigt.

Drottningen lämnade den främmande flygaren och gick upp i sitt gemak, där hon förtalte kungen vad flygaren hade sagt.

Den unge flygaren tittade på sitt armbandsur, undrade vad han skulle skriva i sitt duty-card-block, och bestämde sig för att med hänsyn till nattuppvärderingen, framflytta starten tre timmar påföljande dag.

Och när man på morgonen frågade honom, hur han sovit, var han riktigt förgrymmad.

— Förfärligt illa, sade han. Jag har nästan inte fått en blund i ögonen på hela natten. Hela min minimum vila har gått förlorad. Gud vet, vad det fanns för någonting i sängen! Jag har legat på någonting så hårt och skropen. Det är alldeles gul och blå över hela kroppen. Det är alldeles förskräckligt. Aldrig trodde jag då, att jag skulle behöva ligga så illa på ett slott.

Nu förstod allesammans, att han var en riktig flygare, eftersom han hade känt ärtan genom tjugo polyetermadrasser och tjugo elastolstror. Så ömskinnad kunde ingen annan än en riktig flygare vara.

Den som blev glad, det var prinsessan, som genast tog honom till gemål, ty nu visste hon ju, att det här var en riktig flygare.

Prinsessan fick sin loss-of-license pga incidenten med ärtan som kom på museum och där finns den ännu att se om inte IFALPA har tagit den.

Se, det var en riktig historia.

H P Christiansen



aktuellt

NY SÄSONG - NYA RESURSER

Förra säsongens trafikbekymmer känner väl de flesta till. Anledningen till de nu överständna prövningarna var av flera slag. Leve-ransen av DC-7B-planen fördröjdes, varvid också följde svårigheter att effektivt genomföra utbildningsprogrammet för flygande personal och mekaniker. Kapacitetsunderskottet på produktionsidan förvärrades dessutom genom en ojämn fördelning av veckoprogrammen med ökad avgångsfrekvens fredag/söndag.

Bilden är nu helt förändrad och vår anledning till optimism kan förklaras enligt följande:

- 1) Flygplansparken är nu komplett. Det sista planet är levererat och efter översyn går detta i produktion den 20 maj d.ä.
- 2) Programmet är så upplagt att avgångarna fördelar sig jämt över veckans dagar.
- 3) Den väsentligt ökade kapaciteten tillåter en mycket väl avvägd reserv i händelse av oförutsedda störningar.
- 4) Verkstadsidan har nu helt genomfört 3-skift vilket alltså kommer att innebära att hemvändande plan kan få eventuella fel avhjälpta under nattskiftet och således programligt kan flyga påföljande morgon.
- 5) Mekanikerkyrkan är helt trimmad för sina uppgifter och behårskar de problem, som förra sommaren ännu var olösta.
- 6) Antalet flygande besättningar har utökats och även på denna sektor finns alltså en betryggande reservkapacitet.
- 7) Stationsservicen på Bulltofta förstärks och detta kommer att innebära minskade risker till fördröjning vid incheckningen.

En summering av ovanstående faktorer ger vid handen att sommartrafiken kommer att få ett normalt förlopp med mycket god regularitet. Dessa verkningar är för övrigt redan märkbara och utvecklingen de senaste veckorna visar att vi för närvarande har en bättre regularitet än våra närmaste konkurrenter.

BLOMSTERSÄSONGEN AVSLUTAD

Blomsterflygningarna avslutas den 25 maj efter en rekordsäsong. Över 1,2 miljoner kg blommor har flugits upp till Sverige. 140 flygningar har man gjort. Samarbetet mellan Air-nautic och TSA upphörde den 1 jan efter det att Airnautic gått i likvidation. TSA tog sedan över hela frakten. Visste ni att 1 kg nejlikor innehåller 50 blommor?

BRÖLLOPSDAX

TSA utförde den 14 maj för tredje året i rad Clubb 33 och Vecko-Revyns traditionella bröllopsflygning. Färden gick till Rimini och i luffhavet vigde pastor Holmberg 5 par ombord. Som bröllopsvittnen fungerade 33 alldeles nygifta par. Kantors- och kyrkstötssystem sköttes av slottstraktör Kent Olsson. Kapten Alvar Holm såg till att den dyrbara lasten kom till rätt smekmånadsdestination.

CYPERNSURRA

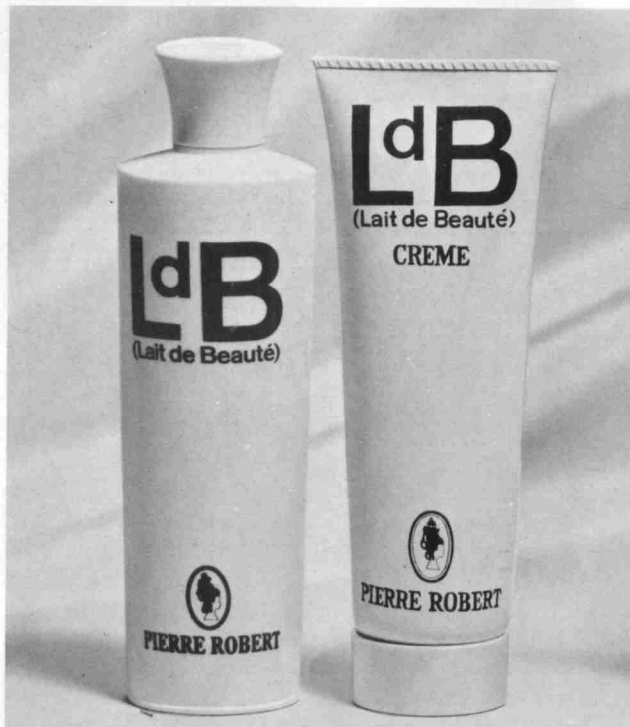
TSA har återigen fått förtroendet att flyga för FN:s räkning. Denna gång gällde det rotationen av danska FN-bataljonen på Cypern. Sammanlagt flögs 600 man i vardera riktningen.

SUBCHARTER AT "RÄTT" HÅLL

TSA flyger för Spies/Conair i sommar. Kontrakt har tecknats för flygningar till Palma/Rimini och München under sommarmånaderna. Det är våra ökade tekniska resurser som nu ger till resultat att vi kan utföra odd charters för andra bolag i stället för att själva behöva hyra in.

FÖRBÄTTRAD BARNSERVICE OMBORD

TSAs nya giv i barnservice startar den 19 maj. Då installeras ombord speciella vagnar, skötbord för mammor med spädbarn. Sitvånliga pottor, leksaker av olika slag för olika åldrar. En speciell barnmatsetdel har komponerats av Int. Bjuggfält med bistånd av sonen Ingemar. Det blir prinskorv bla. på utresan och mammas köttbullar på hemresan. Hop-pas det skall smaka!



Lait de Beauté allroundcremen året runt.

LdB kan användas till "nästan allt". Som dagcreme binder den pudret väl, som nattcreme är den också idealisk. LdB efter badet gör huden len och sidenmjuk och sommartid ger den Er den rätta gyllenbruna färgen.

PIERRE ROBERT

Institut de Beauté Pierre Robert, 36, Rue du Faubourg Saint Honoré, Paris.



WELCOME ONBOARD!

Den 1 mars inträdde direktör Lennart Henriksson i bolaget i befattningen som andre vice VD. Dir. Henriksson har varit knuten till koncernen sedan 1949 och kommer närmast från Nyman och Schultz' resebyrå där han tjänstgjort som ekonomidirektör. Resebranchen har han studerat i två år i USA där han även vänsterknäckade med bl.a. kätgelresning. Dir. Henriksson kommer även att verka för stärkandet av banden mellan resebyråsidan och TSA.

Nya befattningar som hallvärdar: Åke Örnerup, Claes Arinder Mr Kling och Björn Nyberg.

Bertil Fäldt KA, har tillträtt stationschefsjobbet efter Bo Erman KO, som handhar Ground Operations, dvs slår KO på agenterna Europa runt.

SOMMARSTATIONERINGAR:

Christer Smith återvänder till RMI för att lära EK dubbel Italiensk bokföring i höst.

Christos Economou har som vanligt tagit sig an RHO.

Bengt Österström hjälper Pedro Ferrer på PMI.

Kjell Sörensson stannar på LPA. Ingvar Håkansson tar troligen hand om DBV.

Koenemann firar "sommarnöje" i BCN

Djohn Andersen CPH roterar i Europa dyker tämligen säkert ner i Constanta.

Nya kontrollörer:

Johan de Neergaard och Mats Frithiof.

REPORTING POINTS:

50 år fyller den 27/5 en av Transairs färgstarkaste kaptenen, vår avhällne Bertil Krokstedt. Ett trefaldigt leve och hopp om många kommande drapor!

En av klipporna i köket fru Ruth Jönsson passerar sin halvtredsinstyvende födelsedag den 14/5. Till lykke!

Halvseklet rundas också av Brommas mångsysslerska Märta Uhnegård den 3/6. Vi sällar oss till gratulanternas skara!

TSA fyller 15 år i år, dras med växtvärk ...

Hela Congodetachmentet har kommit hem med Sigge Larsen i spetsen. F.n. är Edvardsen, R. Johnson, Bringham och Olle Sjösten sysselsatta med att färja maskinerna till LPA f.v.b. Sydamerika som vi hoppas.

OPS har fått OP-mattor

WEDDIN'BELLS

Bo och Eva Lunnemark dom förtog sig på kuppen ...

TRANS-AIRBORN

En Caruso Mario och Anita Baroni

EN sön son! Lars och Elisabeth Starck

En gosse som haft arbetsnamnet Lindgren Dick och Sonja Thomson

A/H Aspirant Karin och Tore Danielsson

DISEMBARKING:

Kontrollör Roland Ohman har lättat — till Internord.

Mats Wall har flyttat till GOT och Torair knyter hymens band med liten Karin tidigare Flygköket. Grattis!

VÄRFESTEN PÅ SVANEHOLM

Liksom denna tidning är ett organ för och av personalen vid TSA, ansåg vi att Flight Watch borde ta initiativet till en personalfest för att vi skall kunna lära känna varandra litet bättre. Fredagen den 13 maj em-barkerade sålunda ett hundratal TSA-anställda bussarna till Svaneholm i akt och mening att begå värfest i slottstoppning. Naturen hade dagen till ära klätt sig i festdräkt och värdet var det bästa tänkbara. På bussarna bjöd TSA-värdinnor på juice och screwdrivers samt delade ut Svanesånger att avsjungas därest stämning härför skulle förefinnas. På slottstrappan mötte källarmästare Vollmer, som förvisade slottsmuséet. Mot uppvisande av embarckeringskort fick man därefter tillträde till härligheten, dvs ett magnifikt smörgåsbord, som satte smaknerverna i dallring. Ett parti nejlikor, speciellt hitflugna från Wien

delades upp så att var och en fick något att pynta sig med. Efter diverse seatingtrouble efter sedvanligt mönster hade så var fått sin bordsgranne, och hunger och törst kunde stillas. Snapsvisor och kanons ljud i Riddarsalen och näktergalarna utanför satt tysta i stum beundran. En rivstart gjorde kvällens överraskelse Mr Entertainment — Östen Warnebring som snabbt fick gästerna i högform och golvet att gunga. F/E Karl Olsson fick ett kedje... eee fick en belöning för sitt förslag om PR-skytlar på flygplanen av VVD Lennart Henriksson, som här hade möjlighet träffa alla personalkategorier på en gång. Leif Andersson läste segan om Flygaren på alerten och Bertram hoverade sig. Bert Holm med sina Cozy Fellows och Gunnel Benke stod för dansmusiken och det var trängt värre på dansgolvet. Intendent Bjuggfält hade ordnat med gödtycklingar, skinkor och ölläddor, som lottades ut.



A/H Monica Lindstam Gertie Nadier Karin Rooth och Elisabeth Lindström hjälpte Bertram se till att det hela gick väl i läås.



F/E Kalle Olsson fick en belöning för sitt förslag om PR-märkning av DC 70erna. VVD Lennart Henriksson var den glade givaren.

forts på bilderna sid 28



BROMMA, EN KRYMPANDE STATION

En frostig vintermorgon passerade vi station Bromma — en gång embryot till vad TSA är idag. Här bildade Per Lovén 1951 ett flyg-bolag, som med en Airspeed Consul flög tidsningar runt om i Sverige. Här växte sig bolaget större och starkare för varje år som gick. 1953 var man mogen att starta chartertrafik för soltörstande svenskar till medelhavsområdet. 1959 kom nuvarande VD Gösta Ellhammar in i bilden. 1960 tvångsförflyttades mer eller mindre verksamheten till Bulltofta. Erna Norevik, TSAs platschef på BMA har upplevt de mesta faser som bolaget genomgått under åren. Vi fick en pratstund under rundvandringen av de anläggningar, som finns kvar. Fru Norevik berättade om de svårigheter, som man har att kämpa med vid avgångarna på morgnarna. Chartertrafiken är hänvisad till den gamla inrikeshallen som inte på långa vägar räcker till. Det kan bli kö långt ut på gatan, när flera bolag har samtidig avgång. Man skulle hälsa en förflyttning till stora hallen med stor tillfredsställelse.

Även i hangaren var det trångt om saligheten. Polisens helikopter delade ett hörn med Kartverkets maskin. Planen stod parkerade vingspets vid vingspets, det var något av hangarfartyg över det hela.

Fru Norevik har till sin hjälp förutom Tord Grip, den eminenta bollrollaren i AIK, även Märta "allt-i-allo" Uhnegård. För det tekniska svarar startmästarna Paul Ohlsson, känd för allt TSA-folk som Lill-Olle samt Nisse Hansson... Hubert Kreft ser till att radio och elinstallationerna i maskinerna fungerar som de skall, och på kiftet såg vi Ove Carlsson, Astor Ahlén och Harry Jern. — Några ord på vägen, innan vi embarkerade feedern till MMA:

— Vi skulle sätta stort pris på arbetsro häruppe. Det har gång efter annan cirkulerat rykten att LIN, LFV eller OAC skulle ta över handlingen. Är manne Solbergs näst i tur? Transairs organisation på Bromma bör alltid finnas!



Bilderna — tagna vid samma tidpunkt på morgonen — illustrerar med önskvärd tydlighet skillnaden i "folktäthet" mellan de båda hallarna på Bromma. Charterhallen har sedan bilden togs ytterligare krympts i och med att man avskilt ett utrymme för utrikestrafik!



Det kan vara besvärligt att bogsera upp planen till plattan i halkan. På traktorerna: Janne Båth, Paul Olsson och Tage Chroneér



Det är trångt om saligheten i hangaren.

BERTRAM'S NUTS



NGT ANDSVAG UTGIVARE

Hört på Palma:

— Va' blek du e'!

— Ja spriten tar inte när man har sol i kroppen.

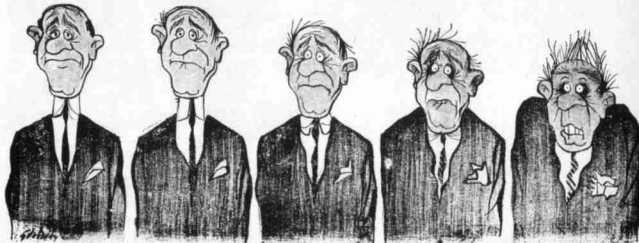
ROSTFRITT SILVER

FÄLTFÖRMAN DYKING

LUSTHANSÅ
PRESKRIBERAD MIDDAG

Polisen har ännu icke fått upp någon lödtråd

PHASES OF DELAY



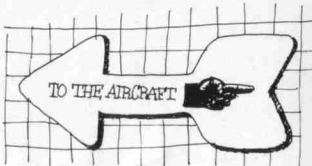
Starten med Lurair och UPA-resor till Palma blir tyvärr försenad 2 tim pga teknisk kontroll.

Lurair får tyvärr meddela, att starten till Palma blir ytterligare försenad. Nytt besked om 3 timmar.

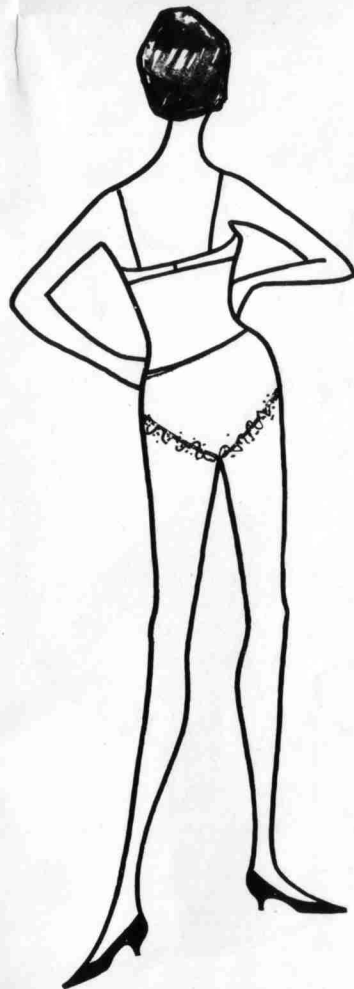
Passagerarna med Lurair och UPA-resor ombedes ta plats i bussarna.

På grund av ett tekniskt missöde blir starten till Palma tyvärr uppskjuten till i morgon bitti. Passagerarna bjudes under natten på förfriskningar samt erhåller filtar mot uppvisande av embarakeringskort.

Lurair och UPA-resor måste dessvärre meddela, att starten till Palma blir inställd. Passagerarna ombedes köpa nya biljetter till nästa lördag hos Glansresor.



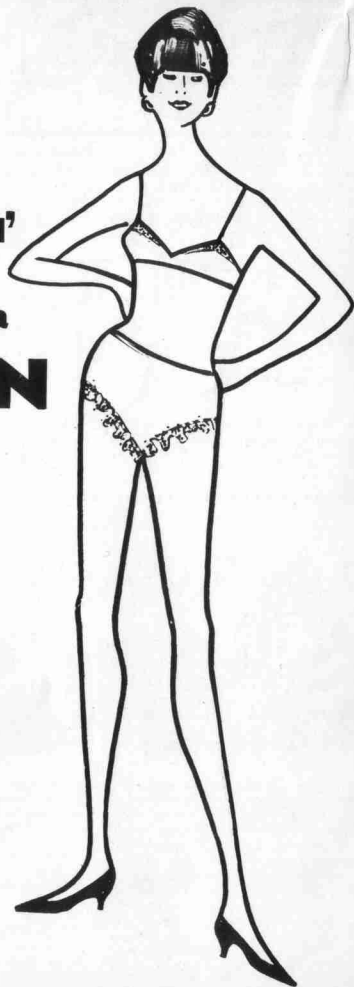
Besättningskontoret ondgör sig över att alla A/H vill flyga med cpt Almgren — anställningsnummer 007 ...



FLIGHT WATCH' egen påsettningsdocka MÅLLAN

En alldeles ny sorts klippdocka. Vänd och se på dockan. Hon är lika fin på ryggen som på framsidan. Detsamma gäller kläderna.

Mållan ligger med i den här tidningen som en present till alla läsare. Nu kommer hon till er som på- och avklädningsdocka och vi hoppas att ni skall få många trevliga stunder tillsammans. Någon annan gång kommer det ännu mer fina kläder till Mållan. Skriv och berätta hur det går!



Vik här



FRAM



BAK

Betald annonsplats

Om ni vill, kan ni klippa till!

Hillerström o. Co

JET? NJET, NOT YET!

KGL HÖGFÄRDSSTYRELSEN

.....



Vem går med lista så att man kan skriva på alla insamlingslistor? Pank.

Vad kallas de fyra arbetsmomenten i en DC 7-motor?

Svar:
Insugning
Kompression
Detonation
Avblåsning

Är det en busflygare denne Westlund efter som alla uppmanas rapportera honom?
Helge Kalle på vänster bas.

FRÅGA ATC!

.....

**Färja
sköt
man i
hamn**

.....

BETUNGADE ORD:

Tacka vet jag guld!

ARS ET ANTABUS

Inte tid att gråta över urdrucken sprit.

These flights will be performed with max crews ...

På Vellinge Gästis finns en spritfri drink, som kallas Pilot.
Varför inte Crewdriver?

Kartoteket har efter sista personalfesten ändrat namn till discotequet.

En mening:
Köp aldrig sprit i bilpåverkat tillstånd!

✚
TRANSAIR MLM
AERODROME MLM
FF ESMMTB
141643 EKCHZZ
TB744 STOP SNAGREPORT MEDIUM

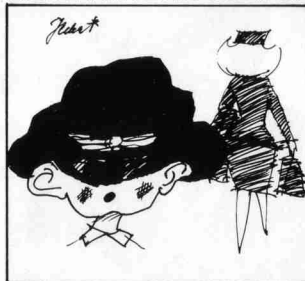
CAROLINA RECIDIVA

Prof. Trankil

SNACK REPORT

UPPRÖRD MAYONNÄS

ANTE ANTENN JUNIOR



— jag har en mor som far!



TRANSAIRS
TJÄNSTEMANNAKLUBB

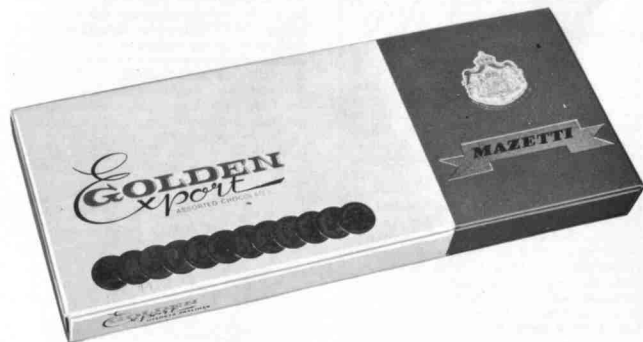
Tjänstemannaklubben avhöll fredagen den 25 mars årsmöte i traditionell snöyra. Ett 60-tal medlemmar hade mött upp i Siriusordens lokaler för att bl.a. välja ny styrelse för arbetsåret 1966. Ombudsmän Folke Andersson från Handelstjänstemannaförbundet hedrade mötet med sin närvaro och gav också en information inför årets avtalsförhandlingar. Ordf. Bertil Sundberg hade på grund av ändrad befattnings avsagt sig omval. I hans ställe valdes nu ekonom Carl Gustav Persson, Ekonomiavd. Avgående ordf. uttryckte i sitt avskedstal sin tillfredsställelse med att man inom Tjänstemannaklubben medverkat till att aktivera såväl företagsnämnd som förslagskommitté vid bolaget. En rekommendation att i största möjliga utsträckning söka tillgodogöra sig facklig kunskap i HTF- eller TBV-regi följde den nya styrelsen, som i övrigt fick följande utsende:

Vice ordf.:
Olof Wellmar, Tekn. avd.
Kassör:
Aina Mårtensson, Avlön.kont.
Övriga ledamöter:
Ralph Walldorf, Förs. avd.
Per Henry Eklund, OPS
Rolf Söderstjerna, Tekn. avd.

Johan de Neergaard, Trafikkont.
Suppleanter:
Anita Norberg, Flygavd.
Bengt Lindhe, Crew-planning
Arne Hillestad, Tekn. avd.
Till ombud i avdelningens representantskap valdes:
C. G. Persson
Ralph Walldorf
De viktiga posterna i förhandlingsdelegationen beklädes av:
C. G. Persson
R. Walldorf
Anita Norberg
J. de Neergaard (centralt)
Olof Johansson (lokalt)
Till skyddsombud omvaldes:
Kjell Lindgren, Skolan
Bertil Nilsson, Tekn. avd.
Gert Jönsson, Trafikkontoret (nya stationen)
Bengt Lindhe nyvaldes för kontoret efter Gerdt Ohlson som avsagt sig omval.
Som klubbvårdinnor kommer Birgitta Mårtensson, Tekn. kontoret och Marianne Fredriksson, Flygavd. att fungera.
Efter årsmötesförhandlingarna vidtog sedan supé med dans till Cozy Fellows, kapellmästare Bernt Holm samt en söt och glad vokalissa, Gammel Benke.



Avgående ordföranden Bertil Sundberg tv överlämnar klubban till den nye ordf. C.G. Persson.



MAZETTI GOLDEN EXPORT

den populära
presentasken



HANDBOLL

Äntigen motsvarade TSAs talangfulla lag våra högt ställda förväntningar om ett avancemang till en högre korpserie. Endast två matcher förlorades i årets Div 3-serie. Det var mot våra koncernbröder Nyman & Schultz, vilka för övrigt vann serien. Men då två lag går upp till närmast högsta serie, betydde vår andraplats ett beklagligt förflyttande av TSAs handbollslag till div 2. Steget mellan division 3 och 2 är kanske inte så stort speltekniskt sett, men för en topplacering i den högre divisionen, fordras nog en klar skärpning av spelet, samt att vi får behålla vår tränings-timme per vecka, som laget så väl behöver. Årets lag lovade mycket inför höstens serieharvande, och med någon förstärkning samt att vi får behålla det nuvarande materialet, kan vi säkert se fram emot en god nästkommande säsong.

Årets spelkunniga och kämpastarka "silvermedaljörer":

Andersson LO
Andersson Odd
Aspegren Leif
Boquist Lars
Kjellberg Ewe
Löwgren Bo
Moström Börje
Nilsson Kalle
Nilsson Viktor
Smith Torsten
Waldorf Ralph

Totte

FRITIDSVERKSAMHETEN

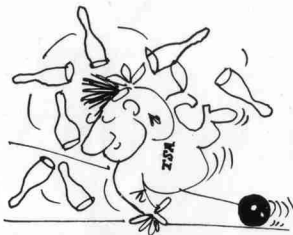
För snart fem år sedan startade några idrottsintresserade vid företaget en idrottsklubb. I början av verksamheten skiftade väl både resultat och intresse bland medlemmarna. De senaste två åren har dock verksamheten haft god vind i seglen och de idrottsliga framgångarna har varit många. För nuvarande finns det 200—250 aktiva medlemmar i de olika klubbarna (bowling, fotboll, golf, handboll, skytte och tennis).

Ytterligare aktivisering av fritidsverksamheten är dock önskvärd. En kommitté bestående av medlemmar från företagsledningen och de

olika klubbarna, ber Dig härmed, genom att besvara frågorna på det utsända frågeformuläret, redovisa Ditt intresse för ev. fritidsverksamhet. Svaret kommer att hjälpa oss i arbetet att kartlägga olika önskemål och därmed också hjälpa oss att skapa ytterligare trivsel genom en aktiv fritidsorganisation.

Verksamheten skall ledas av en "överstyrelse" bestående av representanter för företagsledningen (VD, Personalchef och Ekonomichef) samt varje klubs ordförande. Varje verksamhetsgren skall vara en självständig enhet med en ordförande och en styrelse. Vid varje årsskifte ansöker klubbarna hos "överstyrelsen" om medel för kommande kalenderår. Verksamheten finansieras genom att varje medlem betalar en månadsavgift av 1:— kr och företaget tillskjuter samma belopp. Medel som behövs för verksamheten utöver tilldelade anslag anskaffas genom resp. klubb.

Vi hade tänkt att den nya organisationsformen skulle gälla fr.o.m. den 1 juli 1966. Insånd därför snarast det utsända formuläret vederbörligen ifyllt till Personalavdelningen.



BOWLING!

Månadstävlingen i mars vanns av Allan Ohlsson, Kontrollen. April månad kommer troligtvis att kunnas hem av Torsten Mårtensson, Radioverkstaden. Korpstävlingen är nu avslutad och i 2-mannalag placeras sig Transair med T. Mårtensson, A. Ohlsson, L. Johansson och J. Ryberg på en andra plats, med samma poäng som vinnande lag men endast några slagpoäng skilde lagen åt.

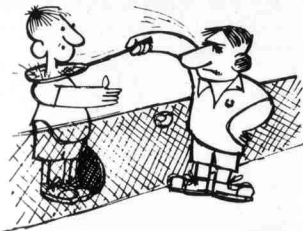
Framtidsperspektiv: Klubben tänker till hösten starta en "Bingo"-tävling med fina priser och hoppas på stor anslutning av TSA-personal.

GOLFSEKTIONEN

Träning på Bokskogens Golfbana äger rum på följande tider:

31/5	14.00—15.00
1/6	14.30—15.00
2/6	14.00—15.00
6/6	13.30—14.30
7/6	14.00—15.00
8/6	14.30—15.00

Ytterligare tider kommer att meddelas senare. Förhandsanmälan måste göras senast den 27/5 till Nils Normander, Personalavdelningen, tel. ank. 153 eller kvällstid 046/220 82.



TENNISBANAN ÖPPNAD

Den 15 maj öppnade tennisbanan för säsongen. Medlemmar i Transairklubben får hyra 1 tim pr dag till det facila priset av 3:—/tim. Beställningar tas emot i växeln dagen innan.



RESOR TILL SHANGRI-LA

Bolaget har — som tidigare framgått i olika sammanhang — icke utrymme för ytterligare kostnadsstegringar, vilket årets löneökningar skulle innebära.

Man har därför beslutat införa lönestopp, men bjuder i stället bolagets personal på en sagoresa till Shangri-La. Resorna, som kommer att företas med en 4-motors Turbo-Fun-jet från Medival Airways har en varaktigt längd av 15 dagar (ej att förväxla med den s.k. 15-regeln). Nattdropp i Bagdad på utresan och i Hyderabad på hemresan. Wulf Horst tel 299 och Nils Normander 143 tar emot preliminärbookningar samt ger detaljupplysningar om reseprogrammet.

Mina Damer och Herrar!

Den bästa hårvården är ingen lyx

Med trivselalonger, välutbildade och glada medarbetare, som endast vill bjuda det bästa, har en ständigt växande kundkrets upptäckt att Ellstors-Salongerna är en nödvändig avkoppling och stimulans.



Nobelvägen 147 (vid Östervärn)

Kulinariska Hörnet



MIN FAVORITRÄTT

Denna gång har vi lyckats få Transairs maitre de cabin Rolf Jörg att berätta om vad han diggar the most:

POLENTA

En rätt okänd rätt som dock anrättas rätt ofta i de rätta majslanderna. 1 lit vatten kokas upp, salt och en msk smör tillsättes.

Rör i 220 gr grovkornigt majsgrön. (polentagrön) (kan köpas hos Lundblads — gratisreklam).

Koka det hela i 30—40 min på svag låga med locket på kastrullen.
Rör i 2 msk riven ost.

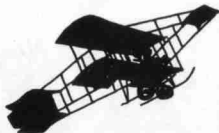
Bacontärningar och hackad lök fräses i smör och hülles över polentan.

Polenta kan även anrättas på flera andra sätt, exempelvis detta:

Låt polentan svalna, skär den i skivor — panera dessa — eller vänd skivorna i ägg eller stek dem som de är. Doppa dem i flottyrsmet och gör Polenta Fritta eller haka kakor av dem i ugnen. Som synes med olika anrättningsätt.

Polenta kan serveras i stället för potatis till nästan alla köttträter.
Bon appetit!

KLASSIKER HÖRNET



Två vänner, som skulle ut på vildsvinsjakt, vände sig till en sk White Hunter för att hyra en jakthund.

Föreståndaren rekommenderade en ung, ivrig hund.

— Han kostar bara fem kronor om dagen, förklarade föreståndaren.

— Han är duktig men oerfaren, vi kallar honom Styrman.

Hunden var så duktig, att de två vännerna bad att få Styrman då de följande år äny skulle ut på jakt.

— Visst, sade föreståndaren, men nu är han en erfaren hund, det blir 25 kronor om dagen. Året därpå hade priset stigit till 50 kronor, men påföljande år hade priset sjunkit till en femma.

— En femma! utropade vännerna, han är ju en utomordentligt skicklig hund!

— Jag vet, sade föreståndaren, men häromdagen kom någon knasboll och kallade honom Kapten, och sen dess har han inte gjort något annat än suttit på baken och stormskällt!

HELLRE BLOTT ETT GLAS —
MEN AV ÄDEL VARA

HENNESSY

HENNESSY COGNACS överlägsenhet garanteras av världens **största** och **förnämligaste** lager av cognac!



HENNESSY
världens största lager av cognac

The more you know about Scotch,
the more you like...

Ballantine's

THE SUPERB SCOTCH



FLYING HOME...



SÅNGTITLAR finns det gott om. Inom jazz och populärmusik. Den allt förkrossande majoriteten av sångtexter (och därmed i regel också -titlar) handlar om "love" av ett eller annat slag, och ordet "love" lär enligt någon expertutredning förekomma i minst 50 % av alla namn på sånger. Vi har inte kontrollerat uppgiften, men den låter inte helt otrolig.

Emellertid är knappast något ämne främmande för "song-writers" och textförfattare och inte minst av i a t i k e n förekommer och har förekommit i många former i otaliga schlagers, hit-song-titlar och jazznummer.

"FLY Me to the Moon" är säkerligen bara en av de senaste i en lång rad som säkert började redan före den dan då Fred Fisher (kompositör till bla "Chicago") och Alfred Bryan drömde ihop "Come, Josephine, in my FLYING Machine". Det var 1910.

Nu ska man nog inte härdrä det här med flygandet i sångtitlar. "The Daring Young Man in the FLYING Trapeze" har naturligtvis ingenting med bröderna Wrights uppfinning att göra, medan däremot till exempel en

Harold Adamson & Jimmy McHugh-hitsong från krigsåren var flygandets verkliga "piece of glory" (så "glorious" to m att det endast var tuppfjätet från katastrofen). Vi refererar självfallet till "Coming In On A WING And A Prayer".

Den svenska "FLYGARvalsens" var förvisso duktigt inspirerad av hjältarna i flygets barndom och i Harlem dansade man en gång i tiden "The LINDBERGH Hop", men sådana i jazzkretsar inte obekanta riffnummer som "B-19", "CARIBBEAN CLIPPER" eller "AIR MAIL SPECIAL" är nog bara fyndiga namn. Och det vet Farao om t.ex. Jimmy Mundy tänkte på någon juniorpilots förestående eldprov då han skissade upp en bakgrund åt den famose gitarristen Charlie Christian för hans paradnummer "Solo FLIGHT" med Benny Goodmans 1941 band.

MEN OM något flygbolag behöver en "catchy theme-song" med luftiga motiv torde det inte vara svårt att hitta någon vars titel på ett eller annat sätt passar, vare sig det ska handla om vingar, jet eller bara gammaldags bensindrift.

Leif Anderson

TYST REFLEKTION I LAS PALMAS

Jag gick i Las Palmas på gatan Triano inunder Canarias sol; då hördes det plötsligt musik från piano och en stråke, som gned på fiol.

Det var en visa av Taube om ärla och svala och fåren de fromma och tappar som gala. Det var bara musik, och jag hörde ej orden i denna bedärande vals,

men den handlar om gryende sommar i Norden och berör ej Canarias alls. Därför tycker jag att folket, som bor vid Triano

kan stänga sina fönster när dom spelar piano.
CRUX.

ur AISOPOS' fabler

HUNDEN I KRUBBAN

I en krubba full av mjukt och saftigt hö hade en hund slagit sig ner, och lät icke korna äta det minsta av höet.

"Det var mig ett skönt djur", sade korna, "själv kan han icke äta av höet, men oss, som trycka om att äta hö, unnar han icke att göra det".

Avunden är icke bara ful utan också dum.

eller modernare:
Monopol är i vissa sammanhang av ondo.

Jeska Strand på hotell på Cautonas

L.P. näu gång...

His Flight Watch!

Här är allt som vauligt. Det vill säga solen skines in, himlen är inte blå och vattent är inte varmt utom kallt, precis som på hotellet där jag bor, där varmvattenkranen har kostat fast. (Duschen är väldigt skojig, den har fyra strålar uppåt och en nedåt och så är den inställd på så vis, att allt vatten hamnar på golvet, vilket gör att man måste lösa sig utaga rätt duschposition d.v.s. mitt emellan handfatet och brett bidea.)

(dag ute för första gången. Ett gäng "ungdomliga" svenskar sitta allsång två bord bort. Här dom än bär sig åt körtledes kan dom i alla fall inte övermätta frumpetaren som blävers på baren intill, där andra svenskar tror att dom dansar Flamenco. Alla bäst liors dock en pneumatisk bord en bit bort, där man håller på att byta upp gatan av någon outgrundlig eulodning.

Skad ta det försiktigt med solen om den kommer. Bränd Strand liktar så illa...

Frid från en som vilas ut sig...
Jeska*

P.S. Glöcka mys kalsjypet, i morse när jag skulle läsa på bing fanns bara resurser kvar, kackerlackerorna hade kärat upp dem...
D.S.

NI som flyger och far
vet NI att

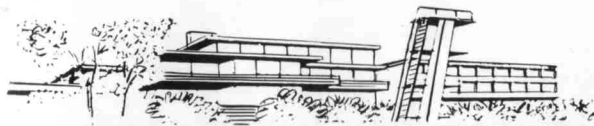
RONNEBY BRUNN

har:

- Hotell med ca 600 bäddar
- Restaurang med plats samtidigt för ca 500 gäster
- Festvåning med plats för ca 500 gäster
- Självservering med plats ute och inne för ca 500 gäster
- Fullständig konferensutrustning (15 konferenslokaler)
- Drink-bar Öl-bar
- Dans varje kväll till kontinental orkestrar
- Roulette Förstklassiga varitartist
- Nattklubben NATTI NATTI hela sommaren
- Tennisbanor 9 håls golfbana Minigolf Minibowling
- Spelhall - Bordtennis - Biljard
- Motionshall Bastu med testcykel
- Swimming-Pool 50 meters Hopptorn Barnbassäng Campingplats
- Ridskola Promenadstigar

alltså

Det verkliga stället för NOJEN - VILA - REKREATION och endast ca 2 timmars bilkörning från Malmö och 1/2 timme med flyg.



RONNEBY BRUNN

Tel. 0457/15750 för rums- och bordsbeställningar.

Direktör Arne Israelsson

Restaurangdirektör Roland Rovin
Congochef på Transavia Club-62-64

INTERIÖRER FRÅN SVANEHOLM: **MÅNADENS BROMSKLOTS**



i vattensjuk ek har tilldelats Transairs Konstförening som trots tillsättande av PR-man icke lyckats få fram något material till Flight Watch. Vilken tavla!



TÄNK OM...



... vi körde utan F/E ...

NJUT
ERT FAVORITMÄRKE
I SVERIGE



PHILIP MORRIS
MARLBORO

KVALITETSPRODUKTER FRÅN PHILIP MORRIS INC.